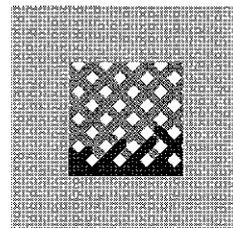


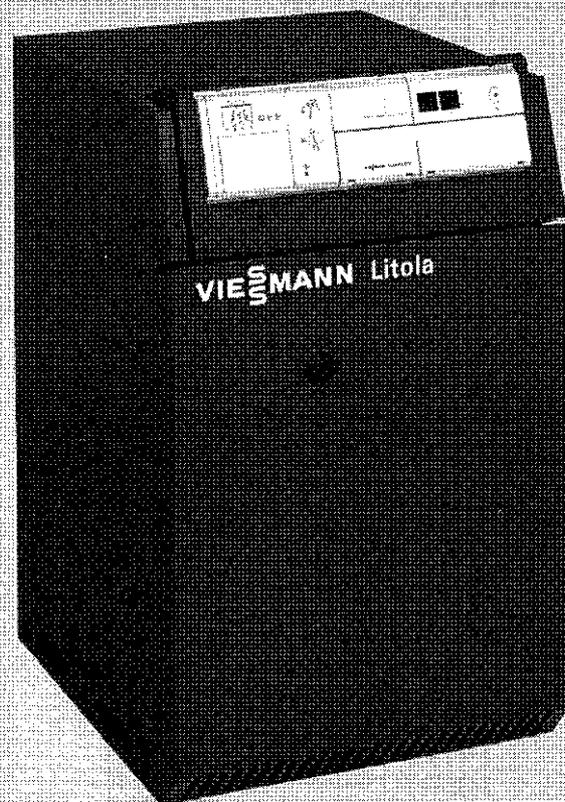
Istruzioni d'uso

VIESSMANN

Litola
Tipo LVB
Caldaia a gas
Potenzialità utile da 11 a 45 kW



Litola



Da inserire nel fascicolo assistenza

1.1 Sicurezza

1.2 Avvertenze

1.1 Sicurezza



Questo simbolo indica "attenzione" ed è posto in corrispondenza di tutte le avvertenze relative alla sicurezza. Si prega di attenersi scrupolosamente a tali prescrizioni per evitare pericoli e danni a persone e cose.

■ Impiego

Si prega di leggere attentamente queste istruzioni d'uso. Con queste istruzioni d'uso potete far funzionare il Vostro impianto di riscaldamento.

Per le tarature sulla regolazione circuito caldaia, attenersi a quanto riportato nelle istruzioni d'uso per la regolazione.

Si prega inoltre di leggere attentamente e prima della messa in funzione anche le altre istruzioni d'uso che troverete allegate al Vostro impianto di riscaldamento.

Il Vostro installatore di fiducia Vi spiegherà volentieri il funzionamento dell'impianto e vi istruirà volentieri sull'uso dello stesso.

Non assumiamo alcuna responsabilità per i danni conseguenti alla mancata osservanza delle istruzioni d'uso.

■ Interventi su apparecchiature/impianto di riscaldamento

Gli interventi sulle apparecchiature e sull'impianto di riscaldamento, come ad es. montaggio, messa in funzione, manutenzione, riparazioni **devono essere eseguiti da personale specializzato** (ditta installatrice o ditta addetta alla manutenzione o gestione).

Prima di eseguire tali interventi, **disinserire l'interruttore generale** (posto all'esterno del locale caldaia) ed assicurarsi che non possa essere reinserito. **Chiudere il rubinetto d'intercettazione gas** ed assicurarsi che non possa essere riaperto accidentalmente.

■ In caso di pericolo

- **Disinserire immediatamente l'interruttore generale** (posto al di fuori del locale caldaia).
- **Chiudere il rubinetto d'intercettazione gas.**
- **In caso d'incendio utilizzare estintori adeguati** (classe d'inflammabilità B secondo DIN 14406).

■ In caso di fughe di gas

- **Non fumare!** Evitare fiamme libere e scintille (ad es. accensione e spegnimento di luci ed apparecchi elettrici).
- **Aprire porte e finestre.**
- **Chiudere il rubinetto d'intercettazione gas.**
- **Informare la ditta installatrice o addetta alla manutenzione.**
- **Attenersi alle disposizioni di sicurezza** dell'azienda erogatrice del gas (vedi contatore) e della ditta installatrice (vedi protocollo di messa in funzione o d'istruzione).

■ In caso di perdite di gas di scarico

- Spegner l'impianto.
- Aprire porte e finestre.
- Informare la ditta installatrice.

■ Aperture di aerazione

Per evitare la combustione incompleta ed il pericolo di avvelenamento, le aperture di aerazione del locale d'installazione non devono essere ostruite.

1.2 Avvertenze

■ Condizioni per il locale d'installazione della caldaia

- Evitare l'inquinamento atmosferico dovuto ad idrocarburi alogeni (ad es. contenuti negli spray, nelle vernici, nei detersivi e nei solventi)
- Evitare un elevato accumulo di polveri
- Evitare un alto grado di umidità
- Fare in modo che il locale sia protetto dal gelo e ben areato

In caso contrario sono possibili guasti e danni all'impianto.

■ Manutenzione ad intervalli regolari a cura della ditta installatrice

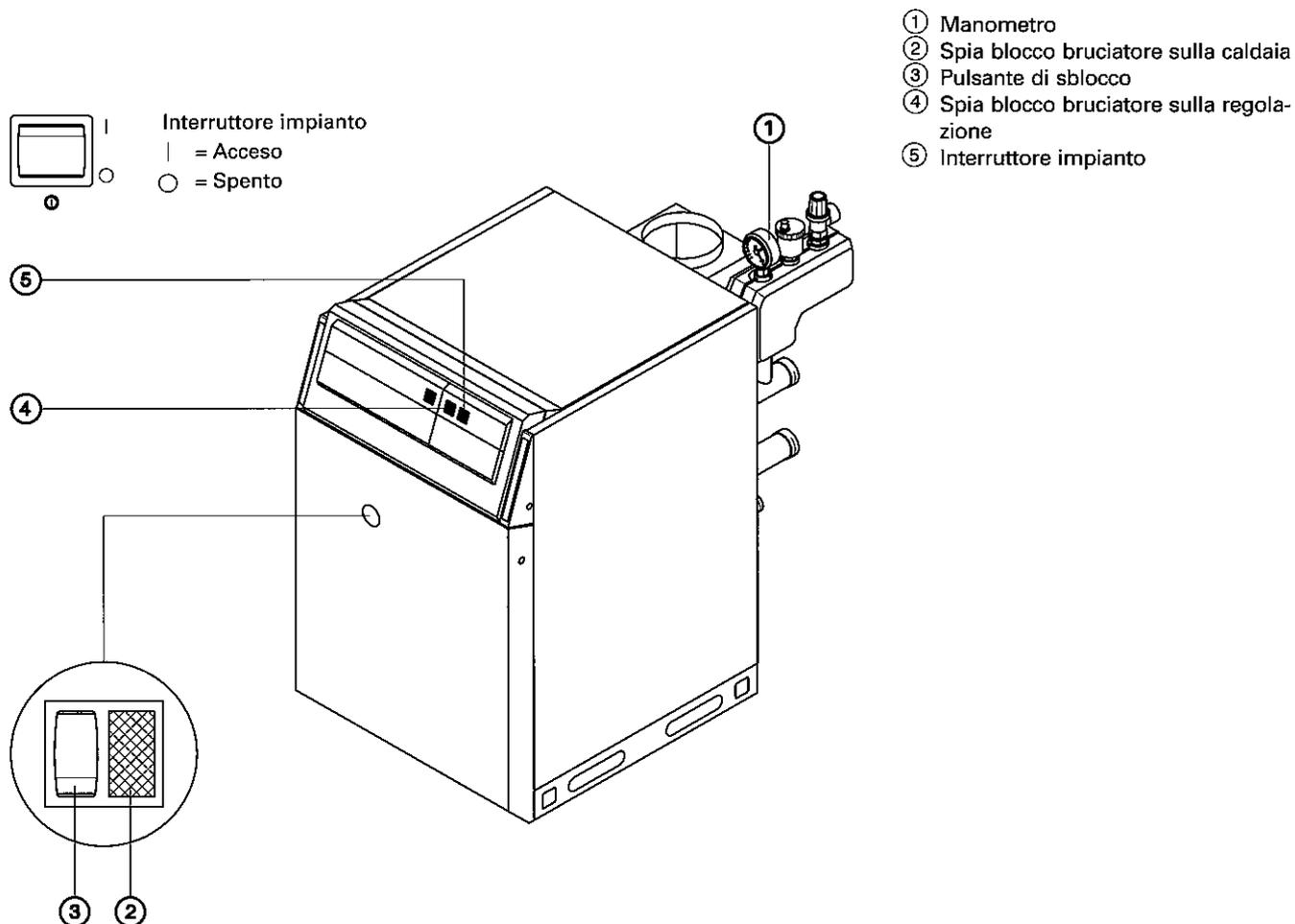
La caldaia deve essere pulita ad intervalli regolari. Con l'aumento dell'insudiciamento aumenta la temperatura dei gas di scarico e, conseguentemente, la dispersione d'energia.

La manutenzione del bollitore (se presente) deve avvenire intervalli regolari e deve essere eseguita dalla ditta installatrice.

La manutenzione periodica dell'impianto di riscaldamento da parte di personale specializzato garantisce un funzionamento sicuro e poco inquinante e contribuisce a risparmiare energia.

Consigliamo di stipulare un contratto di assistenza e manutenzione con la ditta installatrice.

2 Litola



3.1 Combustibile

Metano E e LL oppure gas liquido se-
condo la norma EN 437 e normative
vigenti.

3.2 Messa in funzione

Prima messa in funzione

La prima messa in funzione deve essere eseguita dalla ditta installatrice specializzata o da persona competente incaricata dalla stessa.

Operazioni preliminari per la messa in funzione

(anche nel caso di rimessa in funzione)

1. Controllare la pressione dell'impianto (livello dell'acqua).
L'indice nero del manometro ① deve trovarsi all'interno del campo verde. Nel caso in cui l'indice nero si trovi al di sotto dell'indice rosso fisso, la pressione dell'impianto è troppo bassa. In questo caso informate la Vostra ditta installatrice.

2. Verificare che le aperture di aerazione del locale caldaia siano aperte e non ostruite.

L'alimentazione aria per la caldaia non deve essere ostacolata.

3. Aprire il rubinetto d'intercettazione gas.
4. Inserire l'impianto.
Inserire l'interruttore generale (posto all'esterno del locale caldaia) e l'interruttore impianto "①", ⑤.

Il Vostro impianto di riscaldamento è ora pronto per entrare in funzione.

Messa in funzione

La regolazione circuito caldaia incorporata regola automaticamente il Vostro impianto di riscaldamento in funzione delle impostazioni e delle programmazioni effettuate.

Per eventuali modifiche, attenersi a quanto riportato nelle istruzioni d'uso per la regolazione circuito caldaia.

Avvertenze per il funzionamento

- Tenere puliti il locale d'installazione e la caldaia.
- Controllare spesso la pressione dell'impianto di riscaldamento sul manometro ①.
- Fare eseguire regolarmente la manutenzione dell'impianto di riscaldamento da personale competente.
- Eseguire regolarmente la manutenzione del filtro impurità sulla tubazione dell'acqua sanitaria (se presente).

3.3 Messa fuori servizio

Messa fuori servizio per periodi brevi

(esclusivamente con Viessmann Trimatik)

1. Lasciare l'interruttore impianto "①", ⑤ su "I", e l'interruttore generale (posto all'esterno del locale caldaia) inserito.
2. Posizionare il programma d'esercizio "C" su "0" (vedi istruzioni d'uso della regolazione circuito caldaia).

 Con queste operazioni l'impianto rimane sotto tensione elettrica!

Messa fuori servizio dell'impianto per periodi prolungati

1. Chiudere il rubinetto d'intercettazione gas.
2. Disinserire l'interruttore impianto "①", ⑤.
3. Disinserire l'interruttore generale (posto all'esterno del locale caldaia).

Prima e dopo al messa fuori servizio prolungata dell'impianto di riscaldamento (parecchi mesi), consigliamo di mettersi in contatto con la ditta installatrice.

Questa può prendere, nel caso si renda necessario, misure idonee, quali ad es. quelle per la protezione antigelo dell'impianto o per la protezione delle superfici di scambio termico.

4.1 Guasti nel funzionamento del riscaldamento

Attenersi anche alle istruzioni d'uso per la regolazione circuito di caldaia. Nel caso non sia possibile eliminare un guasto, avvertire la ditta installatrice.

■ Guasto al bruciatore

In caso di guasto al bruciatore, si accendono la spia blocco bruciatore sulla caldaia ② e la spia blocco bruciatore sulla regolazione ④.

Per eliminare il guasto, premere una sola volta il pulsante di sblocco ③. L'operazione di avviamento può durare circa 30 secondi.

Qualora le spie blocco bruciatore si riaccendono:

- chiudere la valvola d'intercettazione gas sulla condotta di alimentazione,
- disinserire l'interruttore impianto "①" ⑤ sulla regolazione,
- informare la ditta installatrice.

■ Guasto alla caldaia

Le spie blocco del bruciatore ② e ④ non si accendono nel caso dei seguenti guasti:

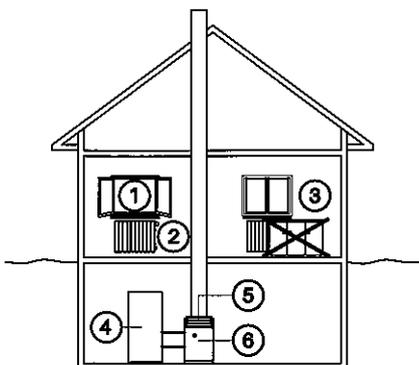
- il dispositivo di controllo gas di scarico è intervenuto,
- il termostato di sicurezza a riarmo manuale è intervenuto.

Si prega di informare la Vostra ditta installatrice.

4.2 Guasto! Cosa si deve fare se ...

Guasto	Causa	Rimedio
L'impianto di riscaldamento non entra in funzione	Interruttore dell'impianto "①" ⑤ sulla regolazione circuito caldaia disinserito	Inserirlo
	Interruttore generale (posto all'esterno del locale caldaia) disinserito	Inserirlo
	Il fusibile nel quadro elettrico è scattato o è disinserito	Informare la ditta installatrice
	Il termostato di sicurezza a riarmo manuale è intervenuto	Informare la ditta installatrice
	Il dispositivo di controllo gas di scarico è intervenuto	Informare la ditta installatrice
Il bruciatore non si inserisce o si inserisce irregolarmente	Mancanza di combustibile	Aprire il rubinetto d'intercettazione gas
	Taratura errata della regolazione circuito caldaia o riscaldamento	Verificare ed eventualmente correggere l'impostazione dell'orologio programmatore e del programma
	Guasto alla regolazione circuito caldaia o riscaldamento	Informare la ditta installatrice
Il bruciatore non si avvia, la spia blocco bruciatore sulla caldaia ② e quella sulla regolazione ④ sono accese	Mancato avviamento	Premere il pulsante di sblocco ③ - Qualora fallisca anche questo tentativo, informare la ditta installatrice
Circuito di riscaldamento freddo	Dispositivo di precedenza della produzione di acqua calda sanitaria	Attendere sino a quando il bollitore si sia riscaldato
Temperatura ambiente in stagioni diverse troppo fredda o troppo calda	La curva di riscaldamento non è impostata correttamente	Correggere eventualmente la taratura (vedi istruzioni d'uso della regolazione)

5 Risparmio di energia



Oltre agli accorgimenti tecnici, potete risparmiare ulteriormente energia a seconda del Vostro "modo di agire". Per questo Vi consigliamo di attenerVi alle seguenti disposizioni:

- aerare correttamente: aprire completamente e per brevi periodi le finestre ① e, contemporaneamente, chiudere le valvole termostatiche ②
- non surriscaldare: mantenere una temperatura ambiente di 20 °C; ogni grado di temperatura in meno equivale ad una riduzione dei costi di riscaldamento del 6 % circa
- sfruttare le singole possibilità d'impostazione della regolazione ⑤: ad es. "funzionamento a regime normale," alternato con quello a "regime ridotto,"

- impostare correttamente la temperatura per il bollitore ④ sulla regolazione ⑤
- impostare correttamente le valvole termostatiche ②
- non coprire i radiatori ③ e le valvole termostatiche
- fare eseguire, ad intervalli regolari, la manutenzione dell'impianto di riscaldamento ⑥ dalla ditta installatrice
- moderare il consumo di acqua calda: con una doccia viene consumata di regola meno energia che con un bagno
- al tramonto, chiudere le persiane.

6 Dichiarazione di conformità per caldaia con bruciatore a gas atmosferico

Noi, VISSMANN, Werke GmbH & Co. D-35107 Allendorf, dichiariamo sotto la nostra responsabilità che il prodotto

Litola

è conforme alle norme seguenti:

EN 297/EN 437
EN 60 335
DIN VDE 0722/prEN 50 165
EN 50 082
EN 55 011/55 014
EN 60 555

Conformemente alle disposizioni delle direttive

90/396/EWG
89/336/EWG
73/ 23/EWG
92/ 42/EWG

questo prodotto porta il seguente contrassegno:

CE-0085

Allendorf, 13 marzo 1996

Viessmann Werke GmbH & Co ppa.

Prof. Dott. Ing. Helmut Burger

VISSMANN, S.r.l.
Via Brennero 56
37026 Balconi di Pescantina (VR)
Tel. (045) 6768999 · Fax (045) 6700412